




ТОВ «СЕРТИС-ЦЕНТР»

ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКЦІЇ (призначений за реєстраційним номером UA.TR.115)
09113, Україна, Київська обл., м. Біла Церква, вул. Фастівська 23,
Тел./факс: +38 (0456) 381-700, E-mail: info@sertis.com.ua, Web: www.sertis.com.ua

- (1) **СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ**
- (2) **Технічний регламент обладнання та захисних систем, призначених для використання в потенційно вибухонебезпечних середовищах (постанова КМУ від 28 грудня 2016 р. № 1055)**
- (3) Номер сертифіката: **СЦ 18.0346 X** Номер видання: **0**
- (4) Обладнання: **Рівнеміри байпасні серії BNA*****Ex та UTN*****Ex**
- (5) Заявник: **ТОВ «ВІКА ПРИЛАД», 01133, м. Київ, вул. Генерала Алмазова, 18/7, оф. 101
Код ЄДРПОУ- 32645153**
- (6) Виробник: **"KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG",
69439, Zwingenberg/Neckar, Heinrich-Kuebler-Platz 1, Німеччина**
- (7) Опис обладнання та його припустимих варіацій, а також документація, на яку даються посилання, наведені у додатку до сертифіката.
- (8) ТОВ «СЕРТИС-ЦЕНТР», орган з оцінки відповідності за реєстраційним номером UA.TR.115, призначений виконувати роботи з оцінки відповідності продукції вимогам Технічного регламенту, затвердженого постановою КМУ від 28 грудня 2016 р. № 1055, посвідчує, що була встановлена відповідність вказаного обладнання суттєвим вимогам стосовно захисту здоров'я та безпеки відносно технічного проекту та конструкції обладнання, призначеного для використання в потенційно вибухонебезпечних середовищах, які наведені в Технічному регламенті.
Результати досліджень та випробувань наведені в протоколі оцінки № 371/ОВ-18 від 28.12.2018 р.
- (9) Відповідність обладнання суттєвим вимогам стосовно захисту здоров'я та безпеки була забезпечена виконанням вимог наступних стандартів:
ДСТУ EN 80079-36:2017, ДСТУ EN 80079-37:2017
- (10) Якщо в кінці номера сертифіката присутній знак «X», то це посвідчує, що до обладнання застосовуються особливі умови використання, які наведені у додатку до цього сертифіката.
- (11) Цей сертифікат виданий внаслідок проведення оцінки відповідності за Модулем В (експертиза типу) згідно з Технічним регламентом та стосується лише технічного проекту та конструкції зазначеного обладнання згідно з узгодженою технічною документацією. Введення в обіг зазначеного обладнання згідно з Технічним регламентом можливо лише за умови застосування додаткових модулів оцінки відповідності.
- (12) Маркування обладнання повинно містити наступне:

 **II 1 G Ex h IIC T1...T6 Ga з магнітним поплавком**
II 1/2 G Ex h IIC T1...T6 Ga/Gb з магнітним та роликівим поплавками
II 2 G Ex h IIC T1...T6 Gb із оглядовим вікном зі скла або Makrolon
II 2 G Ex h IIB T1...T6 Gb із оглядовим вікном з Plexiglass

Керівник органу з оцінки відповідності

А.В. Бороздін



м. Біла Церква, 29.12.2018 р.

Аркуш 1 з 3

Цей сертифікат з додатком може бути відтворений лише повністю та без змін.

(13) **ДОДАТОК**

(14) до СЕРТИФІКАТА ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ № СЦ 18.0346 X

Номер видання: 0

(15) **Опис обладнання та технічні характеристики**

Рівнеміри байпасні серій BNA*****Ex та UTN*****Ex призначені для визначення та індикації рівня горючих рідин у резервуарах. Вони складаються з наступних основних частин: байпасна камера, магнітний поплавок та, як опція – магнітний роликовий індикатор. Принцип дії рівнемірів оснований на принципі сполучених посудин. Поплавок з вбудованим постійним магнітом розміщений всередині байпасного датчика рівня. Положення поплавка змінюється відносно рівня робочого середовища. Рух магнітних полів активує оптичну та візуальну індикацію рівня або кінцеві вимикачі, встановленні зовні байпасної труби.

Позначення рівнемірів вказують на наступне, (за порядковим номером * у найменуванні серії):

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | | | Тип поплавка: V.. нержавіюча сталь T.. Титан НС.. Hastelloy C НВ.. Hastelloy B |
| | | | | | | Додаткові магнітні перемикачі (не впливає на вибухозахист) |
| | | | | | | магнітний роликовий індикатор (див. таблицю припустимої температури робочого середовища та типу роликового індикатора) |
| | | | | | | Матеріал байпасної камери: V/... нержавіюча сталь НС/...Hastelloy C НВ/... Hastelloy B T/...Титан |
| | | | | | | Відстань між центрами фланців (не впливає на вибухозахист) |
| | | | | | | Додатковий датчик рівня (окрема сертифікація) |
| | | | | | | Тип під'єднання до процесу (не впливає на вибухозахист) |

Температурний клас байпасних рівнемірів в залежності від максимальної температури робочого середовища та діапазону температур навколишнього середовища Та

| | Температура робочого середовища | Діапазон температур навколишнього середовища Та |
|----|---------------------------------|---|
| T1 | $\leq 320^{\circ}\text{C}$ | від мінус 50°C до плюс 80°C |
| T2 | $\leq 240^{\circ}\text{C}$ | |
| T3 | $\leq 160^{\circ}\text{C}$ | |
| T4 | $\leq 108^{\circ}\text{C}$ | |
| T5 | $\leq 80^{\circ}\text{C}$ | |
| T6 | $\leq 68^{\circ}\text{C}$ | від мінус 50°C до плюс 68°C |

(13) **ДОДАТОК**

(14) до СЕРТИФІКАТА ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ № СЦ 18.0346 X

Номер видання: 0

Максимально припустима температура робочого середовища в залежності від типу магнітного роликowego індикатора та матеріалу оглядового вікна байпасних рівнемірів

| Тип | Матеріал оглядового вікна | Максимальна температура робочого середовища |
|------|---------------------------------------|---|
| MRA | PC (полікарбонат/Makrolon) | 180 °C |
| MRK | Скло | > 180 °C |
| MRAN | PC (полікарбонат/Makrolon) | 180 °C |
| MNAV | PC (полікарбонат/Makrolon) | 180 °C |
| MNKV | Скло | > 180 °C |
| /P | PMMA (Поліметилметакрилат/Plexiglass) | 100 °C |

(16) **Технічна документація на обладнання**

- 015761 Ред. 09.08.2016 Керівництво зі встановлення та експлуатації

- та інша технічна документація, перелік якої наведений в протоколі оцінки № 371/ОВ-18 від 28.12.2018 р.

(17) **Особливі умови використання (знак «X» в номері сертифіката)**

1. Температурний клас байпасних рівнемірів в залежності від максимальної температури робочого середовища та діапазону температур навколишнього середовища Та повинен визначатися згідно вищенаведеним даним (дав. розділ (15) сертифікату.

(18) **Протоколи оцінки та історія видання сертифіката**

| Номер та дата видання | Протокол оцінки | Описання видання, змін або доповнень |
|------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Первинне видання від 29.12.2018 р. | № 371/ОВ-18 від 28.12.2018 р. | Первинне видання сертифіката. |




LLC "SERTIS-CENTER"

PRODUCT CONFORMITY ASSESSMENT BODY (appointed under registration No. UA.TR.115)
09113 Ukraine, Kyiv Region, Bila Tserkva, Fastivska Street 23
Tel./fax: +38 (0456) 381-700, E-mail: info@sertis.com.ua, Web: www.sertis.com.ua

- (1) **TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
- (2) **Technical Regulation on equipment and safety systems intended for use in potentially explosive atmospheres (Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 28, 2016, No. 1055)**
- (3) Certificate No.: **CIІ 18.0346 X** Revision No.: **0**
- (4) Equipment: **Bypass level indicators, models BNA*****Ex and UTN*****Ex**
- (5) Applicant: **TOV "WIKA PRYLAD" 01133 Kyiv, Generala Almazova Street, 18/7, Office 101 EDRPOU code 32645153**
- (6) Manufacturer: **KSR KUEBLER Niveau-Messtechnik AG, 69439 Zwingenberg/Neckar, Heinrich-Kuebler-Platz 1, Germany**
- (7) Description of the equipment and its permissible variations, and referenced documents are given in the Annex to the Certificate.
- (8) LLC "SERTIS-CENTER", a conformity assessment body under registration No. UA.TR.115, appointed to perform work on assessment of product conformity with the requirements set forth by the Technical Regulation approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 28, 2016, No. 1055, hereby certifies that the equipment mentioned above has been found to be in conformity with the essential requirements related to health protection and safety in terms of technical project and design of the equipment intended for use in potentially explosive atmospheres listed in the Technical Regulation.

The results of studies and tests are given in Assessment Report No. 371/OB-18 dated 28.12.2018.

- (9) The equipment conformity with the essential requirements related to health protection and safety has been ensured by compliance with the requirements of the standards as follows:
DSTU EN 80079-36:2017, DSTU EN 80079-37:2017
- (10) If the certificate number contains an "X" symbol in the end, this certifies that special conditions of use given in the Annex to this Certificate apply to the equipment.
- (11) This Certificate is issued based on conformity assessment conducted under Module B (type examination) according to the Technical Regulation, and refers only to technical project and design of the above mentioned equipment in accordance with the agreed technical documentation. Introduction of the above mentioned equipment into circulation according to the Technical Regulation is only possible on condition that additional modules of conformity assessment are applied.
- (12) The equipment marking shall contain the following data:
 **II 1 G Ex h IIC T1...T6 Ga with magnetic float**
II 1/2 G Ex h IIC T1...T6 Ga/Gb with magnetic and roller floats
II 2 G Ex h IIC T1...T6 Gb with inspection window made of glass or Makrolon
II 2 G Ex h IIB T1...T6 Gb with inspection window made of Plexiglass

Director of the Conformity Assessment Body /signed/ A.V. Borozdin
L.S.

/Round seal: "SERTIS-CENTER" Identification Code 39654248 * Limited Liability Company * Ukraine * Kyiv Region * Bila Tserkva/

(13) **ANNEX**

(14) **TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE No. CIQ 18.0346 X** Revision No.: **0**

(15) **Equipment description and technical data**

Bypass level indicators, models BNA*****Ex and UTN*****Ex are intended for level determination and indication of flammable liquids in vessels. They consists of the following parts: bypass chamber, magnetic float, and a magnetic roller display as an option. The operating principle of the level indicators is based on connecting vessels principle. The float with a built-in permanent magnet is mounted inside the bypass level indicator. The float position changes with the liquid medium level. The movement of magnetic fields actuates optical and visual level indication or end switches mounted outside the bypass tube.

Designation of the level indicators is described below (according to * number in the version designation):

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | | | Float type: V.. stainless steel T.. titanium HC.. Hastelloy C HB.. Hastelloy B |
| | | | | | | Additional magnetic switches (not affecting explosion protection) |
| | | | | | | magnetic roller display (see the Table for permissible working medium temperature and roller display type) |
| | | | | | | Bypass chamber material: V/... stainless steel HC/...Hastelloy C HB/... Hastelloy B T/... titanium |
| | | | | | | Distance between flange centres (not affecting explosion protection) |
| | | | | | | Additional level sensor (separate certification) |
| | | | | | | Process connection type (not affecting explosion protection) |

Temperature rating of bypass level indicators depending on maximum working medium temperature and ambient temperature range Ta

| | Working medium temperature | Ambient temperature range Ta |
|----|----------------------------|------------------------------|
| T1 | ≤ 320°C | from minus 50°C to plus 80°C |
| T2 | ≤ 240°C | |
| T3 | ≤ 160°C | |
| T4 | ≤ 108°C | |
| T5 | ≤ 80°C | |
| T6 | ≤ 68°C | from minus 50°C to plus 68°C |

(13) **ANNEX**

(14) **TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE No. CIQ 18.0346 X** Revision No.: **0**

Maximum permissible working medium temperature depending on type of magnetic roller display and inspection window material of the bypass level indicators

| Type | Inspection window material | Maximum working medium temperature |
|------|---------------------------------------|------------------------------------|
| MRA | PC (polycarbonate/Makrolon) | 180 °C |
| MRK | Glass | > 180 °C |
| MRAN | PC (polycarbonate /Makrolon) | 180 °C |
| MNAV | PC (polycarbonate /Makrolon) | 180 °C |
| MNKV | Glass | > 180 °C |
| /P | PMMA (polymethyl acrylate/Plexiglass) | 100 °C |

(16) **Technical documentation for the equipment**

- 015761 Rev. 09.08.2016 Installation and operation manual
- other technical documents listed in Assessment Report No. 371/OB-18 dated 28.12.2018.

(17) **Special conditions of use** (“X” symbol in the certificate number)

1. Temperature rating of bypass level indicators depending on maximum working medium temperature and ambient temperature range T_a shall be determined according to data specified above (see Section (15) of the Certificate.

(18) **Assessment reports and revision history of the certificate**

| Revision number and date | Assessment report | Description of revisions, changes or additions |
|---------------------------------|---------------------------------|--|
| Initial issue dated 29.12.2018. | No. 371/OB-18 dated 28.12.2018. | Initial issue of the certificate. |